

ZÁPISNICA
Z VYHODNOTENIA PONÚK
podľa §42 zákona
zo dňa 31.7.2013

Názov zákazky:

„Multifunkčný športový areál obce Zohor”

Identifikačné údaje obstarávateľa:

Obchodné meno: Obec Zohor

Miesto: Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor, Slovenská republika

IČO: 00 305 235

Zaradenie obstarávateľa podľa zákona: iná osoba podľa § 7 zákona (ďalej „obstarávateľ“).

Komisia obstarávateľa:

Predseda komisie: Ing. Stanislav Štibraný

Členovia komisie : Ing. Ivan Mackovič
Ing. Stanislav Polakovič
Ing. Ladislav Antol
Bc. Martin Zálesňák
Ing. Pavel Hulín

Vyhodnocovanie ponúk sa začalo po ukončení vyhodnotení podmienok účasti dňa 10.6.2013 a ukončilo sa dňa 31.7.2013 v zmysle § 42 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a Súťažnými podkladmi.

Zoznam všetkých uchádzačov, ktorí predložili ponuky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

Ponuku do súťaže predložili 2 uchádzači:

1. **SWIETELSKY Slovakia, spol. s r.o.**, Mokráš záhon 4, 821 04 Bratislava, osobne 20.5.2013, 13:00 hod.
2. **EUROVIA SK, a.s.**, Osloboditeľov 66, 040 17 Košice, osobne 20.5.2013, 13:35 hod.

Podmienky účasti v zmysle Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania

- III.2.1) **Osobné postavenie uchádzačov a záujemcov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijného alebo obchodného registra**
- III.2.2) **Ekonomické a finančné postavenie**
- III.2.3) **Technická spôsobilosť**

Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: vid' Zápisnicu z vyhodnotenia splnenia podmienok účasti §33 zákona.

Zoznam vylúčených uchádzačov podľa §33 :

- žiadny uchádzač nebol vylúčený

Vyhodnotenie ponúk v zmysle § 42 na základe požiadaviek na predmet zákazky:

Komisia vyhodnocovala úspešnú ponuku na základe požiadaviek na predmet zákazky v zmysle povinných dokladov a informácií stanovených obstarávateľom v Súťažných podkladoch (čl. 17) a v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania nasledovne:

- 17.1 Časť ponuky označená ako „**Ostatné**“ bude obsahovať ako svoju súčasť nasledovné doklady a dokumenty:
- 17.1.1 Vyplnený „**Formulár na predloženie ponuky**“ uvedený v Prílohe A1 súťažných podkladov. Dokument musí byť podpísaný uchádzačom alebo oprávnenou osobou za uchádzača a predložený ako originál a/ alebo jeho úradne overená kópia.
- 17.1.2 **Doklady, na preukázanie splnenie podmienok účasti (požadované vo Výzve na predkladanie ponúk oddiel III.2) Podmienky účasti uchádzačov** (III.2.1 osobné postavenie, III.2.2 Ekonomické a finančné postavenie, III.2.3 Technická a odborná spôsobilosť a súvisiace dokumenty).
- 17.1.3 **Návrh Zmluvy o dielo**, podľa Prílohy F1 súťažných podkladov bez príloh. Odporúča sa aby uchádzač Návrh Zmluvy o dielo predložil do ponuky aj na CD nosiči vo wordovom súbore formátu doc., nevzťahuje sa naň posledná veta o podpise. Dokument musí byť podpísaný uchádzačom alebo oprávnenou osobou za uchádzača a predložený ako originál a/ alebo jeho úradne overená kópia.
- 17.1.4 Ostatné dokumenty
- 17.1.4.1 **Vyhlásenie o obchodnom tajomstve a dôverných informáciách** v ponuke
- 17.1.4.2 **Vyhlásenie o nedoplnení obchodných podmienok (odporúčané len ak uchádzač nedoplnil iné obchodné podmienky v zmluve**
- 17.1.4.3 **Doklad o zložení zábezpeky**
- 17.1.4.4 **Technická dokumentácia chladiaceho agregátu**
- 17.1.5 V prípade, ak na základe dohody o plnomocenstve podpíše ponuku v mene uchádzača iná osoba, tak ponuka uchádzača musí obsahovať ako svoju súčasť aj príslušnú plnú moc. Ak ponuku predkladá skupina dodávateľov a jej ponuku podpíše(u) na základe dohody o plnomocenstve len niektorý(i) z jej členov, tak ponuka musí taktiež obsahovať aj príslušnú plnú moc na určeného člena.
- 17.1.6 **Aktuálny doklad, ktorým uchádzač preukáže, kto a v akom rozsahu koná v mene uchádzača** (napr. pre právnickú osobu zapísanú v obchodnom registri originál alebo úradne overený výpis z obchodného registra a pod.), doklad nesmie byť starší ako 3 mesiace ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uvedený doklad sa predkladá len v prípade ak to nie je zrejmé z dokladu predloženého v zmysle Podmienok účasti uchádzačov (osobné postavenie).
- 17.1.7 V prípade skupiny dodávateľov vystavenú plnú moc pre jedného z členov skupiny, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých členov skupiny a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny.
- 17.1.8 Ďalej sa odporúča aby uchádzač na začiatku v ponuke predložil **Zoznam predložených dokladov** (Obsah), v ktorom uvedie súpis dokumentov predloženej ponuky a uvedie číslo strany, kde sa daný dokument nachádza. Nepredloženie obsahu a čísla strán v ponuke nezakladajú dôvod na vylúčenie uchádzača.

Časť ponuky označená ako „**Kritériá**“ bude ako svoju súčasť obsahovať nasledovné doklady a dokumenty:

- 17.2.1 Vyplnený formulár „**Návrh na plnenie kritérií**“ uvedený v Prílohe C1 súťažných podkladov. Dokument musí byť podpísaný uchádzačom alebo oprávnenou osobou za uchádzača a predložený ako originál a/ alebo jeho úradne overená kópia.
- 17.2.2 **Spôsob určenia ceny** – Ocenený súpis položiek formuláru „**Formulár cenovej ponuky**“ v Prílohe E1 súťažných podkladov (tabuľkový dokument sa nachádza v súbore v el. podobe s názvom CP_ZOHOR). Uchádzač vyplnený formulár predloží do ponuky aj na CD nosiči v excelovom súbore formát xls.

Uchádzač predkladá doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti ako aj iné dokumenty v ponuke ako originály alebo úradne overené kópie ak nie je uvedené inak.

Zoznam všetkých uchádzačov a vyhodnotenie ponuky §42:

Tabuľka vyhodnotenia ponúk

Por. č.	Obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania uchádzačov	Požiadavky na predmet zákazky v zmysle povinných dokladov a informácií stanovených obstarávateľom v zmysle Súťažných podkladov (čl.17) a Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania												
		17.1.1	17.1.2	17.1.3	17.1.4.1	17.1.4.2	17.1.4.3	17.1.4.4	17.1.5	17.1.6	17.1.7	17.1.8	17.2.1	17.2.2
1.	SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o., Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u> <u>Na základe doplnení a ponuky</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u> <u>Na základe doplnení a ponuky</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u> <u>(neuplatnilo sa)</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>
2.	EUROVIA SK, a.s., Osloboditeľo v 66, 040 17 Košice	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u> <u>Na základe doplnení a ponuky</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u> <u>(neuplatnilo sa)</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>	<u>Splnil</u>

Spôsob zloženia zábezpeky

Uchádzač **SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o.**, Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava zložil požadovanú zábezpeku vo výške 20 000 EUR

Uchádzač **SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o.**, Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava:

K bodom 17.1.3 a 17.1.4.4

Komisia navrhla obstarávateľovi požiadať o vysvetlenie/doplnenie predložených dokladov. Obstarávateľ zároveň listom č. ET-ZOH-9/2013-4a, zaslaným dňa 10.6.2013 požiadal o vysvetlenie/doplnenie predložených dokladov v ponuke uchádzača (znenie listu vid' nižšie).

Uchádzač **EUROVIA SK, a.s.**, Pri trati 25/A, 821 06 Bratislava:

K bodu 17.1.4.4

Komisia navrhla obstarávateľovi požiadať o vysvetlenie/doplnenie predloženého dokladu. Obstarávateľ zároveň listom č. ET-ZOH-9/2013-4b, zaslaným dňa 10.6.2013 požiadal o vysvetlenie/doplnenie predloženého dokladu v ponuke uchádzača (znenie listu vid' nižšie).

ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.1 – Swietelsky Slovakia, spol. s r.o.
ET-ZOH-9/2013-4a

VEC: ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY

Podlimitná zákazka : „Multifunkčný športový areál Obce Zohor“

V zmysle § 42 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon“, týkajúceho sa vysvetlenia ponuky - časti „Ostatné“, Vás žiadame v zmysle požiadavky komisie o vysvetlenie predloženej ponuky na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Odôvodnenie:

V ponuke ste predložili v rámci Formuláru F1- Formulár na predloženie ponuky, Vyhlásenie uchádzača, kde ste okrem iného vyhlásili: že ste preskúmali a prijímate bez výhrad alebo obmedzení súťažné podklady pre túto verejnú súťaž v celom rozsahu a v súlade so všetkými podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch ponúkate uskutočnenie stavebných prác na zákazke: „**Multifunkčný športový areál obce Zohor**“, v zmysle predloženej ponuky v súlade so súťažnými podkladmi.

V súťažných podkladoch v zmysle bodu 17.1.4 Ostatné dokumenty, časť 17.1.4.4 požadoval obstarávateľ Technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu (ľadové ihrisko).

V ponuke ste predložili Čestné vyhlásenie, že technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu pre ľadové ihrisko máte zabezpečenú od spoločnosti OL Trade, s.r.o., Pod Gaštanmi 8, 821 07 Bratislava.

Požiadavka č.1:

Žiadame Vás v rámci vysvetlenia ponuky o doplnenie Vami predloženej ponuky o technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu pre ľadové ihrisko v zmysle bodu 17.1.4.4 Súťažných podkladov, ktorý ponúkate v ponuke.

Dňa 10.5.2013 Vám bolo elektronicky odoslané Doplnenie súťažných podkladov č.1 spolu s aktualizovanými prílohami A1 – Formulár cenovej ponuky a F1 – Návrh zmluvy o dielo.

Požiadavka č.2:

Žiadame Vás o doplnenie Prílohy A1 – Formulár na predloženie ponuky a Prílohy F1 - Návrh zmluvy o dielo so zapracovaným doplnením súťažných podkladov v rámci zaslaných aktualizovaných príloh.

Požadované vysvetlenie ponuky Vás v zmysle zákona žiadame doručiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti na adresu: Obec Zohor, Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor v zalepenej obálke s označením „Vysvetlenie ponuky Zohor – neotvárať“.

ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.1 – EUROVIA SK, a.s.
ET-ZOH-9/2013-4b

VEC: ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY

Podlimitná zákazka : „Multifunkčný športový areál Obce Zohor“

V zmysle § 42 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon“, týkajúceho sa vysvetlenia ponuky - časti „Ostatné“, Vás žiadame v zmysle požiadavky komisie o vysvetlenie predloženej ponuky na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Odôvodnenie:

V ponuke ste predložili v rámci Formuláru F1- Formulár na predloženie ponuky, Vyhlásenie uchádzača, kde ste okrem iného vyhlásili: že ste preskúmali a prijímate bez výhrad alebo obmedzení súťažné podklady pre túto verejnú súťaž v celom rozsahu a v súlade so všetkými podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch ponúkate uskutočnenie stavebných prác na zákazke: „**Multifunkčný športový areál obce Zohor**“, v zmysle

predloženej ponuky v súlade so súťažnými podkladmi.

V súťažných podkladoch v zmysle bodu 17.1.4 Ostatné dokumenty, časť 17.1.4.4 požadoval obstarávateľ Technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu (ľadové ihrisko).

V ponuke ste predložili prehlásenie, že technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu pre ľadové ihrisko Vám nestihol dodávateľ predložiť v požadovanom čase a že viete dokumentáciu dodatočne doplniť.

Požiadavka č.1:

Žiadame Vás v rámci vysvetlenia ponuky o doplnenie Vami predloženej ponuky o technickú dokumentáciu chladiaceho agregátu pre ľadové ihrisko v zmysle bodu 17.1.4.4 Súťažných podkladov, ktorý ponúkate v ponuke.

Požadované vysvetlenie ponuky Vás v zmysle zákona žiadame doručiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti na adresu: Obec Zohor, Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor v zalepenej obálke s označením „Vysvetlenie ponuky Zohor – neotvárať“.

Uchádzač Swietelsky – Slovakia, spol. s r.o. dňa 17.6.2013 v požadovanom termíne doručil vysvetlenie/doplnenie ponuky listom zo dňa 14.6.2013. Komisia akceptovala doplnenie dokladu podľa bodu 17.1.3 Návrh zmluvy o dielo. Z doplneného dokladu 17.1.4.4 Technická dokumentácia chladiaceho agregátu však nebolo možné posúdiť či uchádzač spĺňa požiadavky na predmet zákazky v plnom rozsahu. Obstarávateľ zaslal dňa 26.6.2013 listom ET-ZOH-9/2013-4d uchádzačovi Žiadosť o vysvetlenie/ doplnenie ponuky č.2 (viď nižšie).

Uchádzač EUROVIA SK, a.s. dňa 18.6.2013 v požadovanom termíne doručil vysvetlenie/doplnenie ponuky listom zo dňa 18.6.2013. Z doplneného dokladu 17.1.4.4 Technická dokumentácia chladiaceho agregátu nebolo možné posúdiť či uchádzač spĺňa požiadavky na predmet zákazky v plnom rozsahu. Obstarávateľ zaslal dňa 26.6.2013 listom ET-ZOH-9/2013-4c uchádzačovi Žiadosť o vysvetlenie/ doplnenie ponuky č.2 (viď nižšie).

**ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.2 – Swietelsky – Slovakia, spol. s r.o
ET-ZOH-9/2013-4d**

VEC: ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.2

Podlimitná zákazka : „Multifunkčný športový areál Obce Zohor“

V zmysle § 42 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon“, týkajúceho sa vysvetlenia ponuky - časti „Ostatné“, Vás v mene verejného obstarávateľa Obec Zohor, Nám. 1. mája 1, 900 51 Zohor, žiadame v zmysle požiadavky komisie o vysvetlenie predloženej ponuky na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Odôvodnenie:

Na základe Vášho vysvetlenia ponuky zo dňa 17.6.2013 ste nám predložili technickú dokumentáciu k chladiacemu agregátu Chiller pro ZS IRU –S4-310.B. Komisia konštatuje, že z predložených dokladov technickej dokumentácie, ktoré ste nám poskytli sa nedá dostatočne posúdiť Váš navrhnutý chladiaci agregát s návrhom agregátu v projektovej dokumentácii a v technickej správe.

Požiadavka č.1:

Žiadame Vás v rámci vysvetlenia ponuky o doplnenie Vami predloženej technickej dokumentácie o ďalšie technické parametre v súlade s údajmi uvedenými v technickej správe v rámci SO 03 Multifunkčné ihriská, aby komisia vedela posúdiť súlad Vášho navrhnutého chladiaceho agregátu s našim požadovaným technickým riešením, prípadne posúdiť jeho ekvivalentné riešenie.

Vysvetlite a popíšte prosím nasledovné oblasti:

1.STROJNOTECHNOLOGICKÁ ČASŤ

2.ZÁKLADNÉ PARAMETRE ZDROJA CHLADU

3.KAPACITA NAVRHOVANÉHO CHLADIACEHO ZARIADENIA

4.POPIS CHLADIACICH OKRUHOV

Primárny okruh

Sekundárny okruh

5.ENERGETICKÁ BILANCIA

6.SYSTÉM KONTROLY A RIADENIA

7. ZDRAVOTNÉ A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

a.) **zdravotné opatrenia** , uviesť najmä normu...

b.) **Bezpečnostné opatrenia**, uviesť najmä normu...

8.TYP CHLADIVA A ZATRIEDENIE ... podľa normy EN

a.) z hľadiska horľavosti

b) z hľadiska jedovatosti (toxicity)

Požadované vysvetlenie ponuky Vás v zmysle zákona žiadame doručiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti na e-mailovú adresu info@eurotender.sk. Na účely evidencie a dokumentácie Vás prosíme o zaslanie predmetného vysvetlenia aj poštou na adresu: Obec Zohor, Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor v zalepenej obálke s označením „Vysvetlenie ponuky Zohor – neotvárať“.

ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.2 – EUROVIA SK, a.s ET-ZOH-9/2013-4c

VEC: ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.2

Podlimitná zákazka : „Multifunkčný športový areál Obce Zohor“

V zmysle § 42 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon“, týkajúceho sa vysvetlenia ponuky - časti „Ostatné“ Vás v mene verejného obstarávateľa Obec Zohor, Nám. 1. mája 1, 900 51 Zohor žiadame v zmysle požiadavky komisie o vysvetlenie predloženej ponuky na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Odôvodnenie:

Na základe Vášho vysvetlenia ponuky zo dňa 18.6.2013 ste nám predložili technickú dokumentáciu k chladiacemu agregátu NX 0614P÷1214P. Komisia konštatuje, že z predložených dokladov technickej dokumentácie, ktoré ste nám poskytli sa nedá dostatočne posúdiť Váš navrhnutý chladiaci agregát s návrhom agregátu v projektovej dokumentácii a v technickej správe. Zároveň ste uvedenú dokumentáciu poskytli v anglickom jazyku.

Požiadavka č.1:

Žiadame Vás v rámci vysvetlenia ponuky o doplnenie Vami predloženej technickej dokumentácie o preklad do štátneho jazyka (SJ) a vysvetlenie aký konkrétny typ ponúkate, doplnenie ďalších parametrov v súlade s údajmi uvedenými v technickej správe v rámci SO 03 Multifunkčné ihriská, aby komisia vedela posúdiť súlad Vášho navrhnutého chladiaceho agregátu s našim požadovaným technickým riešením, prípadne posúdiť jeho ekvivalentné riešenie.

Vysvetlite a popíšte prosím nasledovné oblasti:

1.STROJNOTECHNOLOGICKÁ ČASŤ

2.ZÁKLADNÉ PARAMETRE ZDROJA CHLADU

3.KAPACITA NAVRHOVANÉHO CHLADIACEHO ZARIADENIA

4.POPIS CHLADIACICH OKRUHOV

Primárny okruh

Sekundárny okruh

5.ENERGETICKÁ BILANCIA

Chladiaca jednotka:

- Napojenie

- Inštalovaný príkon kW

- Prepočtový príkon kW

6.SYSTÉM KONTROLY A RIADENIA

7. ZDRAVOTNÉ A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- a.) zdravotné opatrenia , uviesť najmä normu...
b.) Bezpečnostné opatrenia, uviesť najmä normu...

8.TYP CHLADIVA A ZATRIEDENIE

- a.) z hľadiska horľavosti
b) z hľadiska jedovatosti (toxicity)

Požadované vysvetlenie ponuky Vás v zmysle zákona žiadame doručiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti na e-mailovú adresu info@eurotender.sk. Na účely evidencie a dokumentácie Vás prosíme o zaslanie predmetného vysvetlenia aj poštou na adresu: Obec Zohor, Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor v zalepenej obálke s označením „Vysvetlenie ponuky Zohor – neotvárať“.

Uchádzač Swietelsky – Slovakia, spol. s r.o. dňa 3.7.2013 v požadovanom termíne doručil vysvetlenie/doplnenie ponuky č.2 e-mailom. Komisia akceptovala vysvetlenie/doplnenie ponuky č.2 ako dostatočné v plnom rozsahu a konštatovala, že parametre chladiaceho agregátu spĺňajú požadované min. požiadavky.

Uchádzač EUROVIA SK, a.s. dňa 2.7.2013 v požadovanom termíne doručil vysvetlenie/doplnenie ponuky č.2 e-mailom. Komisia akceptovala vysvetlenie/doplnenie ponuky č.2 ako dostatočné v plnom rozsahu a konštatovala, že parametre chladiaceho agregátu spĺňajú požadované min. požiadavky.

Následne po tomto úkone komisia ukončila vyhodnotenie ponuky označenej ako „Ostatné“.

Boli uskutočnené oznamovacie povinnosti e-mailom dňa 4.7.2013 v zmysle §§ 136 a 41 zákona, a to odoslaná informácia na ÚVO (§136 po otvorení „Ostatné“ nikto nebol vylúčený a §41 otváranie „Kritériá“) ako i zaslaná informácia uchádzačom o otváraní ponúk označených „Kritériá“, ktoré sa konalo dňa 15.7.2013. Vyhотовila sa Zápisnica z otvárania ponúk „Kritériá“ dňa 15.7.2013.

Otváranie ponúk časť „Kritériá“

Otváranie časti ponúk „Kritériá“ sa konalo dňa 15.7.2013 o 18:00 hod. Bolo verejné, na otváraní ponúk, sa mohli zúčastniť všetci uchádzači, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk a ktorých ponuky neboli vylúčené . Otváranie ponúk sa môžu zúčastniť uchádzači-štatutárni zástupcovia alebo splnomocnené osoby uchádzačov, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk, ktoré sa preukážu občianskym preukazom alebo iným dokladom totožnosti a výpisom z obch. registra alebo obdobnej evidencie alebo aj originálom/úradne overenou kópiou splnomocnenia na zastupovanie na otváraní ponúk, ak bola osoba splnomocnená..

Po otvorení obálok časť „Kritériá“ obstarávateľ na základe požiadavky komisie zaslal dňa 18.7.2013 uchádzačovi EUROVIA SK, a.s. listom číslo ET-ZOH-9/2013-6 Žiadosť o vysvetlenie/ doplnenie ponuky č.3 (viď nižšie).

VEC: ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY č.3

Podlimitná zákazka : „Multifunkčný športový areál Obce Zohor“

V zmysle § 42 ods. 2 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ďalej len „zákon“, týkajúceho sa vysvetlenia ponuky (dokladov v časti „Kritériá“), Vás v mene verejného obstarávateľa Obec Zohor, Nám. 1. mája 1, 900 51 Zohor, žiadame v zmysle požiadavky komisie o vysvetlenie predloženej ponuky na preukázanie splnenia požiadaviek na predmet zákazky.

Vysvetlenie ponuky č.1:

V súťažných podkladoch sme v Časti C – Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia, bod 2, uviedli nasledovné:

Kritériá na vyhodnotenie ponúk sú nasledovné:

2.1 Zmluvná cena s DPH (v EUR), relatívna váha 80%,
2.2 Lehota uskutočnenia diela(mesiace), relatívna váha 20%,
Max. limit lehoty je do 10mesiacov (navrhuje sa v celých mesiacoch).

V ponuke časť „Kritériá“ ste uviedli ako 2 . kritérium : Lehotu uskutočnenia diela: 2 mesiace v rámci Prílohy C1. Na poslednej strane časti ponuky „Kritériá“ ste uviedli zároveň aj Harmonogram postupu prác v týždňoch pre jednotlivé stavebné objekty. Uvedenú prílohu verejný obstarávateľ nevyžadoval.

Komisia vyhodnocuje ponuky vzájomným porovnávaním jednotlivých ponúk. Oproti druhému uchádzačovi, ktorý navrhol lehotu uskutočnenia diela 5 mesiacov ako i s prihliadnutím na predpokladanú dĺžku lehoty výstavby v oznámení a súťažných podkladoch (10 mesiacov) verejným obstarávateľom, sa nám Vaša lehota uskutočnenia diela 2 mesiace zdá pomerne krátka.

Žiadame Vás o detailnejšie vysvetlenie uvedenej 2 mesačnej lehoty na uskutočnenie diela v rámci predpokladaného časového plánu/ harmonogramu výstavby ako i ubezpečenie, že budú dodržané technologické postupy a pravidlá najmä pri mokrých procesoch a príslušné STN EN počas realizácie jednotlivých stavebných objektov (najmä so zameraním sa na ihriská v rámci SO 03):

SO 01 Úprava verejného priestranstva, (*prosíme stručne*),

SO 02 Obnova verejnej zelene, (*prosíme stručne*),

SO 03 Multifunkčné ihriská (*v členení na ľadové ihrisko, multifunkčné ihrisko a detské ihrisko, prosíme detailnejšie*),

SO 04 Rekonštrukcia verejného osvetlenia, (*prosíme stručne*).

Zároveň prosíme uviesť pri jednotlivých stavebných objektoch alebo ich časti (napr.: jednotlivé druhy ihrísk), či sa budú realizovať Vašimi vlastnými kapacitami.

Vysvetlenie ponuky č.2 :

Žiadame Vás v rámci SO 03 Multifunkčné ihriská , ľadové ihrisko, vysvetliť cenu položky č. 89 Chladiaci agregát, ktorý ste v rámci rozpočtu v prílohe E 1 – Formulár cenovej ponuky, ponúkli len vo výške 13 200 EUR bez DPH, nakoľko sa nám zdá veľmi nízka.

K uvedenému vysvetleniu doložte prosím hodnoverné podporné dokumenty (napr.: prieskum trhu/cenová ponuka od dodávateľa, cenník dodávateľa alebo iné adekvátne dokumenty), že sa dá Vami ponúknutý agregát FORMULA – NX od výrobcu CLIMAVENETA v uvedenej alebo obdobnej cenovej hladine reálne zaobstarať alebo v čase predloženia ponuky bolo možné ho v obdobnej cene zaobstarať, prípadne vysvetlite prečo ste ponúkli takú cenu v ponuke verejnemu obstarávateľovi a či sa nejedná o výraznú zľavu v porovnaní s nákupom. Zároveň žiadame o ubezpečenie, že uvedená cena v ponuke nebude mať negatívny dopad na kvalitu chladiaceho agregátu a jeho spoľahlivú prevádzku a preukázanie skutočnosti či uvedený produkt disponuje potrebnými vyhláseniami zhody k uvedeniu na trh EÚ podľa príslušných noriem a doloženie dôkazu vo forme kópie takého vyhlásenia zhody.

Na základe porovnania s našim rozpočtom ako i s druhým uchádzačom sa jedná cca o 1/4 ceny obdobných agregátov.

Požadované vysvetlenie ponuky Vás v zmysle zákona žiadame doručiť do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tejto žiadosti na e-mailovú adresu info@eurotender.sk. Na účely evidencie a dokumentácie Vás prosíme o zaslanie predmetného vysvetlenia aj poštou na adresu: Obec Zohor, Nám. 1.mája 1, 900 51 Zohor v zalepenej obálke s označením „Vysvetlenie ponuky Zohor – neotvárať“.

Uchádzač EUROVIA SK, a.s. v termíne e-mailom dňa 25.7.2013 /poštou 26.7.2013 doručil vysvetlenie č.3 zo dňa 23.7.2013, doplnené vyhlásenie zhody e-mailom dňa 26.7.2013/ poštou 29.7.2013 po termíne.

Komisia neakceptovala vysvetlenie/doplnenie ponuky č.3 ako dostatočné a odporúča obstarávateľovi vylúčiť ponuku uchádzača pre nesplnenie požiadaviek na spôsob určenia ceny v zmysle súťažných podkladov.

Odôvodnenie:

Vysvetlenie ponuky č.1:

Na základe Vášho Vysvetlenie ponuky č.1 vo veci uvedenej 2 mesačnej lehoty výstavby v návrhu na plnenie kritéria komisia navrhnutú lehotu na základe posúdenia a konzultácie odbornej firmy, ktorá sa zaoberá práve realizáciou uvedených ľadových ihrísk Primachlad s.r.o. akceptuje, nakoľko zástupca na základe informácie zaslanej e-mailom uviedol, že sa dá ihrisko zrealizovať aj za 2 mesiac ako i za 35 dní ako uviedol uchádzač v harmonograme za podmienky dostupnosti všetkého materiálu na stavenisku.

Vysvetlenie ponuky č.2:

V zmysle súťažných podkladov Časť A- Pokyny pre uchádzačov, bolo v článku

18/ MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE, BOD 18.3 UVEDENÉ:

18.3 Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená v súlade so zákonom č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

V zmysle súťažných podkladov Časť E- Spôsob určenia ceny bolo v bode 7 uvedené nasledovné:

7. Ceny ponúkané uchádzačom musia vyjadrovať cenovú úroveň v čase, v ktorom bola ponuka obstarávateľovi podaná.

Na základe vysvetlenia uchádzač ste okrem iného uviedol :

Vysvetlenie ponuky č.2:

V žiadosti ste nás vyzvali na vysvetlenie nízkej ceny položky č. 89 Chladiaci agregát. Cenovú ponuku na chladiaci agregát nám spracovala firma Primachlad, s.r.o., ktorá nám ju zaslala elektronicky 20.5.2013 (v deň odovzdania ponuky do súťaže). Firma Primachlad, s.r.o. nám spracovala ponuku, v ktorej zagregovala položky č. 89, 90, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 104, 105, 106 (viď. Príloha č.3) a vyčíslila ich jednou sumou. Z dôvodu časovej tiesne, sme museli rozdeliť agregovanú položku do položiek výkazu výmer verejného obstarávateľa odhadom.

Na základe Vašej žiadosti sme vyzvali firmu Primachlad, s.r.o., aby nám spracovala cenovú ponuku na základe položiek výkazu výmer verejného obstarávateľa. Podrobnú cenovú ponuku od firmy Primachlad, s.r.o. Vám zasielame v prílohe č.4 ...

Vaše vysvetlenie č. 2 verejný obstarávateľ neakceptuje. Pri tvorbe ceny v stavebnom objekte SO 03 ste nepostupovali v súlade so zákonom o cenách a súťažnými podkladmi najmä pri položke č.89 *Chladiaci agregát* a neponúkli ste reálnu cenu v súlade s predmetným zákonom, ale cenu podhodnotenú a stanovenú odhadom. Postupovali ste zjavne v nesúlade s požiadavkami uvedenými v súťažných podkladoch **18/ MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE, BOD 18.3** a Časť E- Spôsob určenia ceny, bod 7.

Verejný obstarávateľ si vyžiadal stanoviská od poisťovní Komunálna poisťovňa, a.s. a Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s., ktoré sa vyjadrili v zmysle Všeobecných poistných podmienok, ak sa jedná o podpoistenie v súvislosti s podhodnotenou poistnou sumou jednotlivkej položky, ako v tomto prípade, viď:

„Ak je v dobe vzniku poistnej udalosti poistná suma jednotlivkej položky predmetu poistenia nižšia ako jej poistná hodnota, poskytne poisťovateľ poistné plnenie, ktoré je k výške škody v rovnakom pomere ako poistná suma k poistnej hodnote“

Stanovisko od Prvej komunálnej poisťovne : *ak sa platí poistné zo sumy napr. 14000 EUR môže obstarávateľ dostať len 14000 EUR bez DPH.*

Ponuka je preto z uvedených dôvodov neakceptovateľná, nakoľko pri vzniku poistnej udalosti by si verejný obstarávateľ v rámci podhodnotenia ponukovej ceny chladiaceho agregátu, ktorý považuje za ťažiskový prvok multifunkčného ľadového ihriska, mohol uplatniť poistné plnenie iba vo výške uvedenej v položkovom rozpočte resp. na budúcej faktúre t.j 13 200 EUR. Zároveň sme uchádzača žiadali z dôvodu pochybností nízkej ceny o ubezpečenie, že uvedená cena v ponuke nebude mať negatívny dopad na kvalitu chladiaceho agregátu a jeho spoľahlivú prevádzku a preukázanie skutočnosti či uvedený produkt disponuje potrebnými vyhláseniami zhody k uvedeniu na trh EÚ podľa príslušných noriem a doloženie dôkazu vo forme kópie takého vyhlásenia zhody. Vo vysvetlení ponuky č.3 písal, že vyhlásenie zhody, nie je v tejto chvíli možné preukázať pretože ho výrobca vydáva na konkrétne zariadenie a na druhý deň nám ho zaslal od predajcu na viacej typov.

Vylučujeme preto ponuku z verejného obstarávania v zmysle § 42 nakoľko nesplnil požiadavky na predmet zákazky z dôvodu, že ste pri tvorbe ceny chladiaceho agregátu v stavebnom objekte SO 03 nepostupoval v súlade so zákonom o cenách a súťažnými podkladmi a neponúkli ste reálne ceny a preto neakceptujeme vysvetlenie č.2 v rámci doručeného vysvetlenia zo dňa 23.7.2013 ako i z dôvodu nesúladu informácií a neskoré doručenie vo veci vyhlásenia zhody. Pri položke chladiaceho agregátu č. 89 je cena výrazne podhodnotená a nereálna a pri položke č. 93 dodávka a montáž plastového potrubia ľadovej plochy je zase neúmerne nadhodnotená vo výške 42 250 EUR bez DPH pri porovnávaní ponuky s druhým uchádzačom ako aj s cenovou ponuku, ktorú mu zaslal subdodávateľ Primachlad, s.r.o. (chladiaci agregát s čerpadlom 45 000 EUR bez DPH a plastové potrubie 9 100 EUR bez DPH). Ako sám uchádzač uviedol vo vysvetlení, že z dôvodu časovej tiesne musel rozdeliť agregovanú položku jednej cenovej ponuky (jednej sumy) zo dňa 20.5.2013 od fy Primachlad, s.r.o. do položiek výkazu výmer verejného obstarávateľa odhadom.

Pri cenotvorbe stavebných prác, najmä pri ťažiskovom a technologicky náročnom objekte ako je **SO 03 Multifunkčné ihriská**, najmä **ľadové ihrisko**, je postup stanovenia ceny ako ste urobili vy odhadom dosť rizikový a je v nesúlade s požiadavkami v súťažných podkladoch. Pre verejného obstarávateľa sa jedná o veľké riziko najmä pri vzniku poistnej udalosti, kedy by poisťovňa vychádzala z podhodnotenej ceny chladiaceho agregátu uvedenej vo faktúre zhotoviteľa. Jednoducho povedané verejný obstarávateľ by bol stratový pri vzniku poistnej udalosti v rámci podhodnotenej poistnej sumy, nakoľko by musel zaobstarať chladiaci agregát za trhovú cenu, ktorá predstavuje podľa ponuky subdodávateľa 45 000 EUR bez DPH vrátane čerpadla, (uvedená obdobná suma je aj pri inom uchádzačovi). Pri poistenej udalosti by sme získali max. plnenie len do výšky ponukovej ceny tzn. 13 200 EUR bez DPH. Chladiaci agregát je technologicky najdôležitejšie a prevádzkovo najnákladnejšie zariadenie a vznik poistnej udalosti, či už vplyvom zásahu vyššej moci, vandalizmu, prevádzkou alebo inej príčiny je dosť pravdepodobný. Náš projekt vrátane Multifunkčných ihrísk je spolufinancovaný z prostriedkov EÚ a musí byť v zmysle zmluvy o NFP povinne poistený. Verejný obstarávateľ nemôže prevziať na svoju zodpovednosť riziko, ktoré hrozí vo vyššie uvedených prípadoch vplyvom podhodnotenej ceny chladiaceho agregátu.

Námietku podľa § 138 ods. 2 písm. e) zákona môžete podať do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Zoznam vylúčených uchádzačov:

- Komisia vylúčila ponuku uchádzača **EUROVIA SK, a.s.**, Osloboditeľov 66, 040 17 Košice pre nesplnenie požiadaviek na spôsob určenia ceny v zmysle súťažných podkladov.

Dôvody vylúčenia mimoriadne nízkyh ponúk:

- Komisia nevylúčila nijakú ponuku z vyššie uvedených uchádzačov pre predloženie mimoriadne nízkej ponuky

Výsledky vyhodnotenia ponúk v zmysle Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a súťažných podkladov:

Komisia vyhodnocovala ponuky pre na základe kritérií na vyhodnocovanie ponúk určených v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a súťažných podkladoch stanovených obstarávateľom nasledovne:

Kritériami na vyhodnotenie ponúk boli:

1. Celková zmluvná cena diela v EUR s DPH, relatívna váha 80%
2. Lehota uskutočnenia diela (v mesiacoch), relatívna váha 20%

Zoznam hodnotených uchádzačov:

Por.č.	Obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania uchádzačov	Návrhy uchádzačov na plnenie kritérií, (navrhovaná zmluvná cena v EUR s DPH, lehota uskutočnenia diela v mesiacoch):	Uvedenie dôvodov hodnotenia ponuky:	Počet pridelených bodov:
1.	SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o. , Mokráš záhon 4, 821 04 Bratislava	Kritérium č. 1: 590 570,88	splnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky	80,00
		Kritérium č. 2: 5 mesiacov		20,00

Komisia konštatuje, že na základe vyhodnotenia ponúk zo dňa 31.7.2013 na základe metódy bázičkého variantu a v zmysle kritérií na vyhodnotenie ponúk, ktorými boli:

1. Celková cena diela v EUR s DPH,
2. Lehota uskutočnenia diela (v mesiacoch)

určila nasledovné poradie spomedzi vyhodnocovaných ponúk uchádzačov, ktorí splnili všetky podmienky na predmet zákazky:

Por. úspešnosti	Obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania uchádzačov	Návrhy uchádzačov na plnenie kritérií, (navrhovaná zmluvná cena v EUR s DPH, lehota uskutočnenia diela v mesiacoch):	Uvedenie dôvodov úspešnosti alebo neúspešnosti ponuky	Počet pridelených bodov:
1.	SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o. , Mokráš záhon 4, 821 04 Bratislava	Kritérium č. 1: 590 570,88	splnil podmienky účasti a požiadavky na predmet zákazky, získal 100% bodov v zmysle stanovených kritérií na hodnotenie ponúk	80,00
		Kritérium č. 2: 5 mesiacov		20,00

Záver:

Komisia vyhodnotila ako úspešného v tejto verejnej súťaži v zmysle § 42 zákona uchádzača **SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o.**, Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava, Slovenská republika pre predmet zákazky lebo na základe výsledku vyhodnotenia ponúk pomocou metódy bazického variantu a kritérií na vyhodnotenie ponúk získal 100,00% ideálneho bazického variantu a najviac sa tak priblížil ideálnemu bazickému variantu, splnil požiadavky na predmet zákazky stanovené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.

V zmysle § 44 ods. 1 zákona č. 25/2006 o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), v súvislosti s vyhodnotením splnenia podmienok účasti úspešným uchádzačom/uchádzačmi, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí, v prípade ak u nich nedošlo k preukázaniu splnenia podmienok účasti v zmysle §33 ods.1 skôr, komisia musí vyhodnotiť splnenie podmienok účasti podľa §33 ods. 1 zákona. Keďže nastal v rámci tohto uchádzača predložených dokladov prípad preukázania niektorých podmienok účasti čestným vyhlásením podľa § 32 ods. 8 zákona, a umiestnil sa po vyhodnotení ponúk podľa návrhu na plnenie kritériá na 1. mieste, treba uchádzača vyzvať na predloženie dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti v zmysle podmienok v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a súťažných podkladoch.

Komisia odporúča obstarávateľovi ak bude preukázané splnenie všetkých podmienok účasti, aby pre predmet zákazky prijal ponuku uchádzača **SWIETELSKY Slovakia, spol. s.r.o.**, Mokráň záhon 4, 821 04 Bratislava, Slovenská republika a v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podpísal s ním zmluvu v súlade s predloženými ponukami, zverejneným oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a súťažnými podkladmi.

Podpisy prítomných členov komisie:

Ing. Stanislav Štibraný

Ing. Ivan Mackovič

Ing. Stanislav Polakovič

Ing. Ladislav Antol

Bc. Martin Zálesňák

Ing. Pavel Hulín